

**РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ**  
**ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

0001803

№ E-RU.MT02.B.00002

Срок действия с 15 февраля 2011 по 15 августа 2011

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ**

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования  
"САТР-ФОНД" Межотраслевого Фонда "Сертификация автотранспорта САТР" (ОС "САТР-ФОНД")  
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24, ОГРН: 1027739132530  
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г. до 04.06.2014 г.  
тел.: (495) 454-42-27, факс: (495) 454-72-12, e-mail: mail@satrfond.ru

**ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА**

МАРКА	Citroën
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	C-Crosser
ТИП	V
МОДИФИКАЦИИ	VUSFZC, VUSFZF, VUAFZC/W, VUAFZF/W, VUAFZF
КАТЕГОРИЯ	M <sub>1</sub>
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	4
КОД ОКП / ТН ВЭД	45 1481 / 8703 23
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "ПСМА Рус" (ООО "ПСМА Рус"), 248903, Калужская обл., г. Калуга, с. Росва, Российская Федерация, ОГРН: 1094027000011, тел.: (4842) 57 70 98, факс: (4842) 57 93 24
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "ПСМА Рус" (ООО "ПСМА Рус"), 248903, Калужская обл., г. Калуга, с. Росва, Российская Федерация, ОГРН: 1094027000011, тел.: (4842) 57 70 98, факс: (4842) 57 93 24
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	_____
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "ПСМА Рус" (ООО "ПСМА Рус"), 248903, Калужская обл., г. Калуга, с. Росва, Российская Федерация, ОГРН: 1094027000011, тел.: (4842) 57 70 98, факс: (4842) 57 93 24



ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ  
КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС

**Automobiles Citroën, Immeuble Colisée III, 6,  
rue Fructidor, F-75835 Paris Cédex 17, France  
тел.: +33 1 56 76 49 61 факс: +33 1 56 76 49 61**

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на одной странице

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

отсутствует

Руководитель органа по сертификации



подпись

**Б.В. Кисуленко**

инициалы, фамилия

**ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.**

Внесена запись в реестр за № **E-RU.MT02.B.00002** от 26 января 2011

Заместитель руководителя

**РОССТАНДАРТА**

наименование федерального органа  
исполнительной власти, выполняющего функции  
компетентного административного органа  
Российской Федерации в соответствии  
с Женевским Соглашением 1958 года



подпись

**А.В. Зажигалкин**

инициалы, фамилия

к Одобрению типа транспортного средства № E-RU.MT02.B.00002

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Для модификаций:	VUSFZC, VUSFZF, VUAFZF	VUAFZC/W, VUAFZF/W
Колесная формула / ведущие колеса	4 × 4 / все	4 × 2, передние
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная или полноприводная	
Расположение двигателя	переднее поперечное	
Тип кузова/количество дверей	универсал / 5	
Количество мест для сидения	5 (первый ряд – 2, второй ряд – 3)	
Габаритные размеры, мм		
– длина	4645	
– ширина	1805	
– высота	1670...1715	
База, мм	2672	
Колея передних / задних колес, мм	1540 / 1540	

Для модификаций:	VUSFZC	VUSFZF	VUAFZC/W	VUAFZF/W	VUAFZF
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	1650	1680	1540	1570	
Полная масса транспортного средства (технически допустимая), кг	2290		2070		
Максимальная осевая масса, кг					
– на переднюю ось	990...1150			1120...1150	
– на заднюю ось	1140...1300			920...1050	
Максимальная масса прицепа, кг					
– прицеп без тормозной системы			750		
– прицеп с тормозной системой			1600		

Для модификаций:	VUSFZC, VUSFZF	VUAFZC/W, VUAFZF/W, VUAFZF
<b>Двигатель</b> (марка, тип)	MMC, 4B12 (SFZ)	MMC, 4B11 (AFZ)
	четырёхтактный, бензиновый	
	4, рядное	
- количество и расположение цилиндров		
- рабочий объем, см <sup>3</sup>	2360	1998
- степень сжатия	10.5	10.0
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	125 (6000)	108 (6000)
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	232 (4100)	199 (4200)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95	
Система питания	распределенный впрыск топлива с электронным управлением	



Для модификаций:	VUSFZC, VUSFZF	VUAFZC/W, VUAFZF/W, VUAFZF
Блок управления (маркировка)	MMC, E6T76673????/ E6T76674????/ E6T76682????/ E6T76683????	MMC, E6T78171????/ E6T78172????/ E6T78178????/ E6T78179????
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	MMC, 1500A230	DENSO-MMC, 1500A012
<b>Система зажигания</b> (тип)	электронная	
Катушка зажигания (маркировка)	DIAMOND, FK0320	
Свечи (маркировка)	NGK или DENSO: FR5EI, FR6EI, IFR5B, IFR6B, K16PSR-B8, K20PSR6B8 SK16PR-B8, SK20PR-B8	
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	основной и дополнительный глушители; нейтрализатор отработавших газов	
Глушители (маркировка)		
– 1 степень	MMC, E18-28 или E18-21	MMC, E18-28 или E18-21
– 2 степень	MMC, XA2002 или Z30-04	MMC, Z30-04 или XA2002
Нейтрализатор (маркировка)	MMC, ТВ или YJ	MMC, YY
Для модификаций:	VUSFZF, VUAFZF/W, VUAFZF	VUSFZC, VUAFZC/W
<b>Трансмиссия</b> (тип)	гидромеханическая	механическая
<b>Сцепление</b> (марка, тип)	—	сухое, однодисковое
<b>Коробка передач</b> (марка, тип)	PSA (MMC), 4x4TRCON/00 вариатор	PSA (MMC), 4x4M5RAP/00 с ручным управлением вперед - 5, назад - 1
- число передач	—	
- передаточные числа		
I -		3.538
II -		1.913
III -	0.394...2.349	1.333
IV -		1.029
V -		0.821
VI -		—
3.X. -	1.750	3.583
<b>Главная передача</b> (тип, маркировка)	цилиндрическая (передняя), гипоидная (задняя – для мод. 4 x 4)	
- передаточное число	6.466	4.563

**Подвеска**

Передняя (описание)

независимая, пружинная, типа McPherson,  
со стабилизатором поперечной устойчивости

Задняя (описание)

многорычажная, пружинная, с гидравлическими  
телескопическими амортизаторами и стабилизатором  
поперечной устойчивости



к Одобрению типа транспортного средства № E-RU.MT02.B.00002

<b>Рулевое управление</b> (описание)	с гидроусилителем
– рулевой механизм (тип, маркировка)	типа “шестерня - рейка”, PSA
<b>Тормозные системы</b>	
Рабочая (описание)	гидравлическая, двухконтурная, с диагональным разделением на контуры, с вакуумным усилителем и АБС, тормозные механизмы всех колес - дисковые
Запасная (описание)	каждый контур рабочей тормозной системы
Стояночная (описание)	механический (тросовый) привод к тормозным механизмам задних колес

<b>Шины</b>			
– размерность	215/70R16	225/55R18	
– минимально допустимый индекс несущей способности	100	97	98
– категория скорости	H	H	V
– статический радиус, мм	342...344		

<b>Оборудование транспортного средства</b>	аудиосистема, кондиционер (хладагент R134a) по заказу: навигационная система, система помощи при парковке (датчики сзади), система Blue Tooth “Free Hands Phone”, люк с электроприводом
--	---

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия



**ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:

На наклейке, расположенной в проеме левой или правой передней двери, рядом с дверным замком.

Знак обращения на рынке выполнен в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.

2. Место расположения таблички изготовителя:

В нижней части правой средней стойки кузова.

3. Место расположения идентификационного номера:

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. В моторном отсеке, на поперечине, отделяющей моторный отсек от салона, с правой стороны.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Z	8	T	V	U	?	F	Z	?	?	M	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):  
**Z8T** - ООО "ПСМА Рус", Российская Федерация.

поз. 4: Обозначение типа транспортного средства: **V** - C-Crosser.

поз. 5: Обозначение типа кузова транспортного средства:  
**U** – пятиместный универсал.

поз. 6 - 8: Тип двигателя: **AFZ** или **SFZ**.

поз. 9: Обозначение типа трансмиссии:  
**F** – вариатор;  
**C** - механическая пятиступенчатая.

поз. 10: Модельный год согласно ГОСТ Р 51980-2002.

поз. 11: Код сборочного завода: **M** - ООО "ПСМА Рус", Калуга, Российская Федерация.

поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Руководитель органа по сертификации

**Б.В. Кисуленко**

инициалы, фамилия



Подпись

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Citroën C-Crosser

